FOXMARK
...DOMA NEJLÍP

Teknisk dokumentation

SV

Spis

# Aurora
# Vento
# Vista

0424637901420–

Maskinöversättning – ej granskad.
Oförändrat original finns i slutet.

# Introduktion

**Tack så mycket för att du köpte vår produkt!**

Beskrivningen av värmaren ger dig detaljerad information om värmarens konstruktion, tekniska specifikationer och funktion. Vi rekommenderar att du läser igenom denna information noggrant. Detta hjälper dig att undvika potentiella fel under din egen installation och drift.

Detaljerade installations- och driftsförhållanden finns i den allmänna bruksanvisningen (medföljer leveransen).

# Anteckningar i texten



SV

De viktigaste är anvisningarna markerade med VARNING. Anvisningar markerade med VARNING varnar dig för en allvarlig risk för skador på värmaren eller personskador.



Meddelandet Varning varnar dig för eventuella skador på din värmare.



En anmärkning märkt Viktigt informerar dig om information som är viktig för din värmares drift.



Denna anmärkning riktar därför din uppmärksamhet mot information som är viktig för din värmares funktion i allmänhet.

Maskinöversättning – ej granskad.
Oförändrat original finns i slutet.

# Innehåll

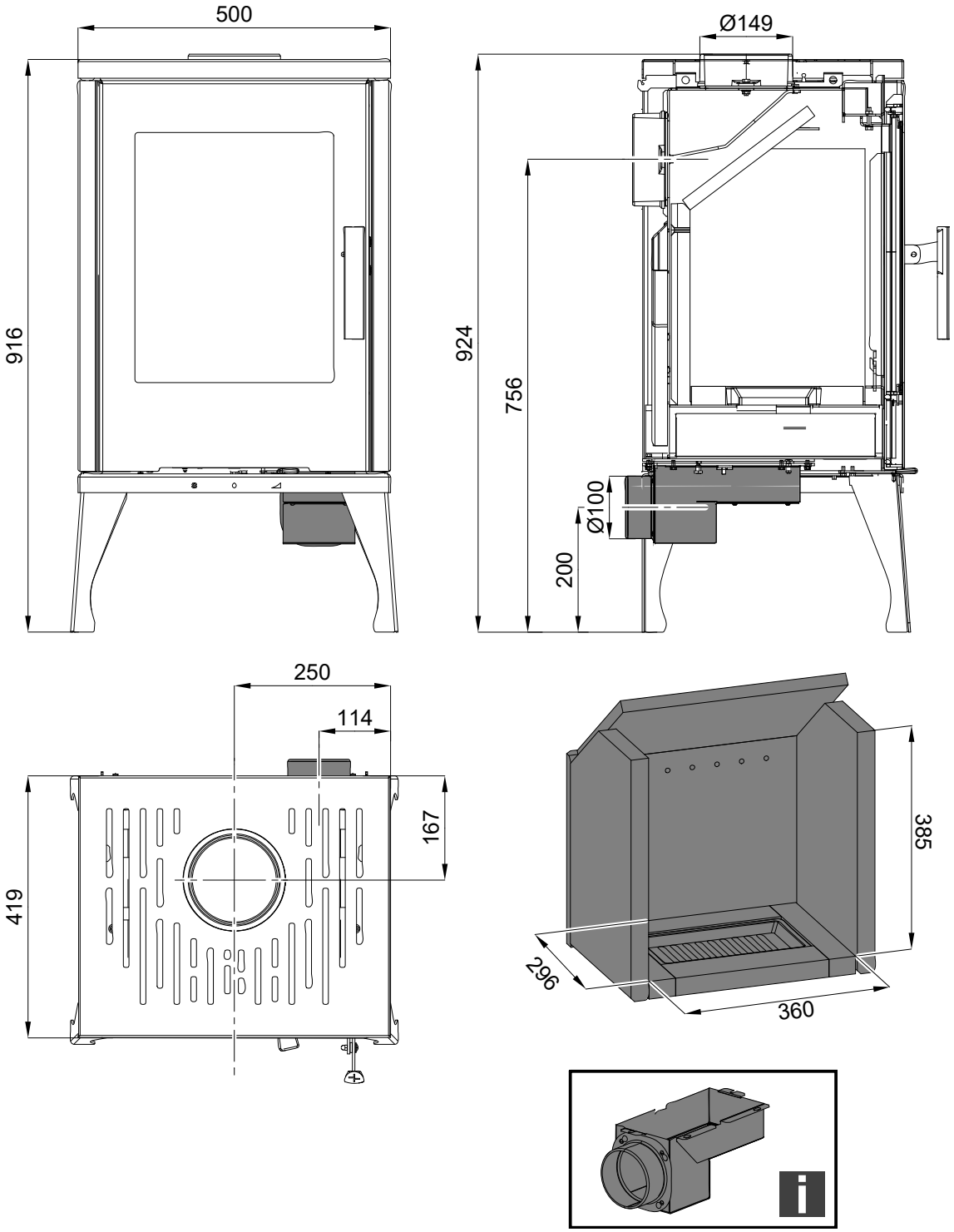
1. Teknisk beskrivning ..... 1
1.1. Aurora..... 1
1.2. Vento+Vista..... 2
2. Reservdelslista ..... 3
2.1. Övergripande uppdelning av Aurora-modellen ..... 3
2.2. Övergripande uppdelning av Vento+Vista-modellen..... 5
2.3. Detalj A1..... 6
3. Enkel kontroll ..... 8
4. Byte av rökrör ..... 9
5. Installation av extern lufttillförsel.....10
5.1 . Aurora ..... 10
5.2. Vento+Vista..... 11
6. Låsa dörren i öppet läge.....12



Maskinöversättning – ej granskad.
Oförändrat original finns i slutet.

# 1. Teknisk beskrivning

## 1.1 . Aurora




**Notera**

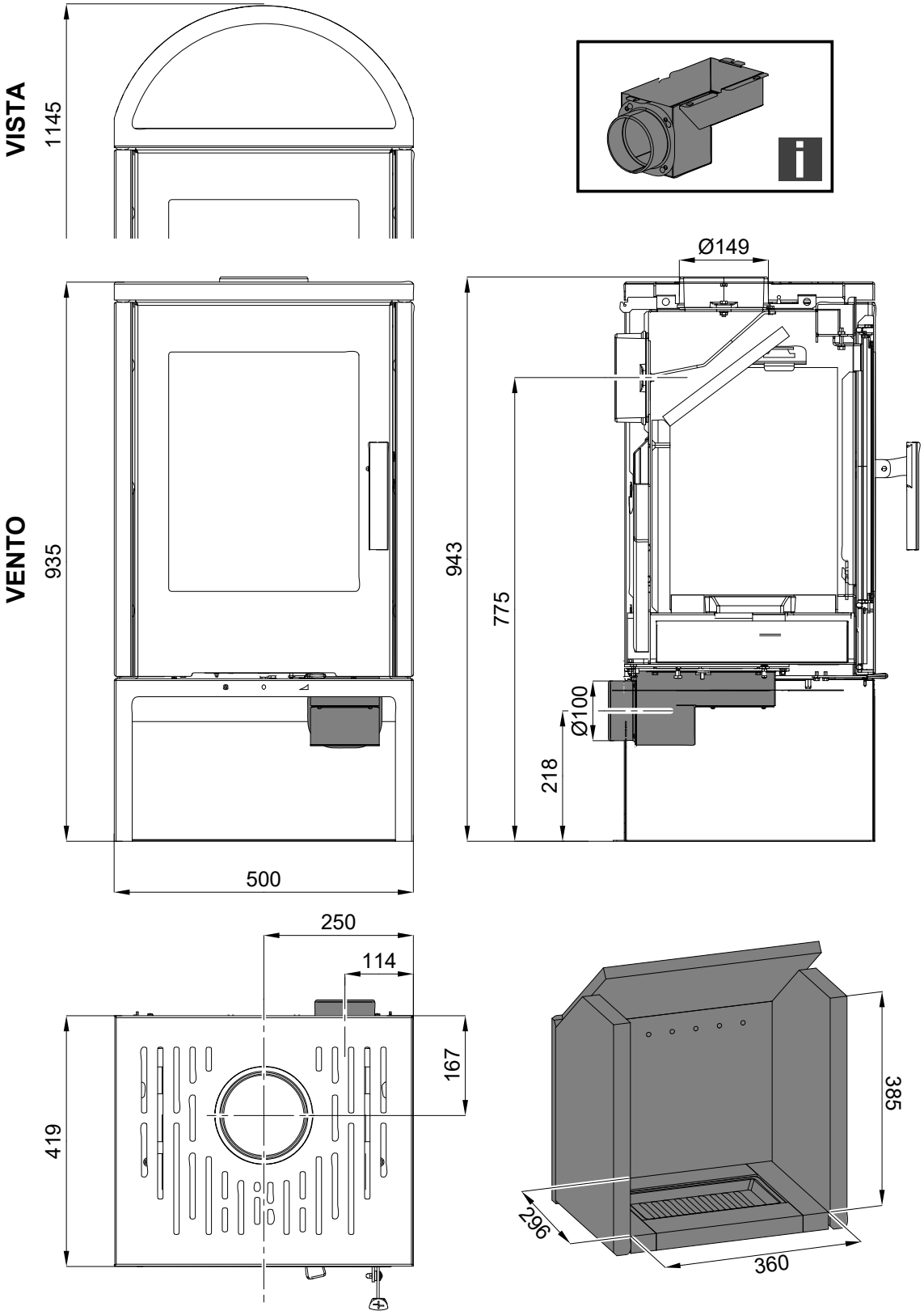
Ingår ej i leveransen, artikelnr. 0424637501300 (monteringsanvisning kap. 6).





Maskinöversättning – ej granskad.
Oförändrat original finns i slutet.

## 1.2. Vento+Vista




**Notera**

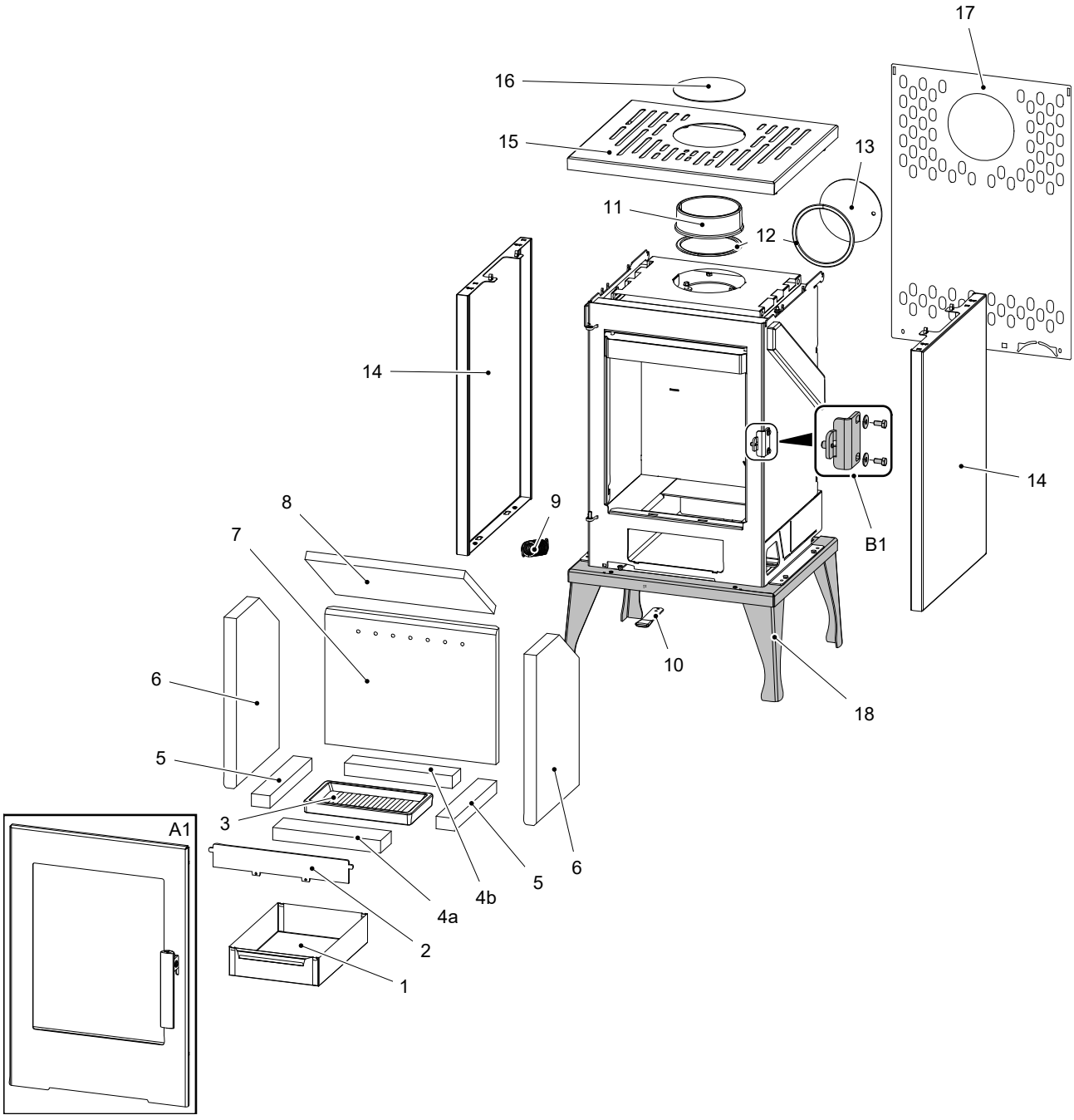
Ingår ej i leveransen, artikelnr. 0424637501300 (monteringsanvisning kap. 6).



Maskinöversättning – ej granskad.
Oförändrat original finns i slutet.

# 2. Reservdelslista

## 2.1. Helhetsfotografering av Aurora-modellen




| Placera | Namn | Belopp | Artikelnummer |
|---|---|---|---|
| **Helhetsbild av Aurora-modellen** | | | |
| **A1** | Eldstadslucka (set)/svart | 1 st | 0424637505300 |
| **B1** | Stängningsstift (komplett) | 1 st | 0424637005001 |
| **1** | Askkopp | 1 st | 0424617405600 |



Maskinöversättning – ej granskad.
Oförändrat original finns i slutet.

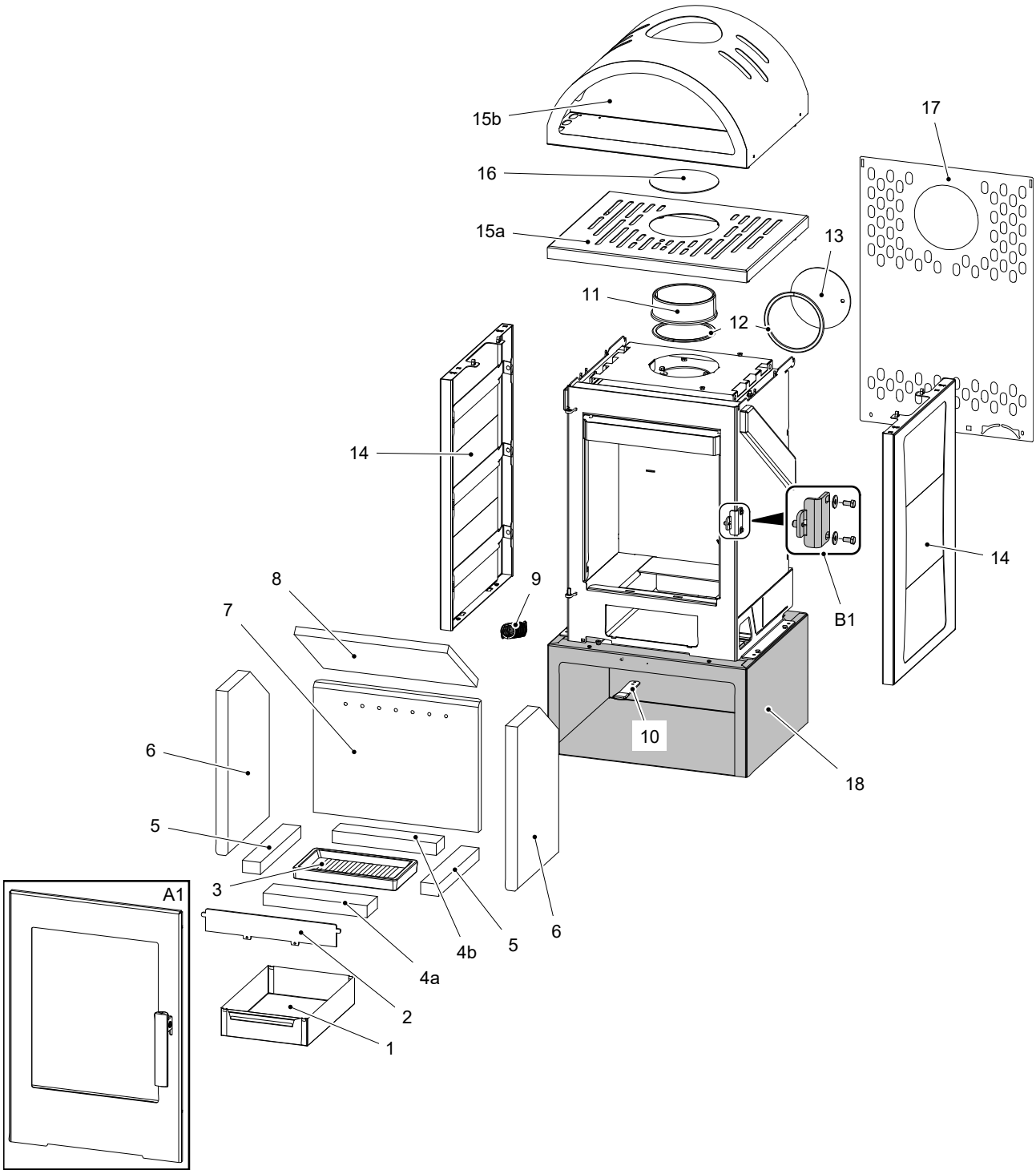
| | | | |
|---|---|---|---|
| **2** | Barriär/svart | 1 st | 0424617405005 |
| **3** | Riv/svart | 1 st | 0429415005005 |
| **4a** | Tegel 30x70x261 | 1 st | 0424617405506 |
| **4b** | Tegel 30x55x261 | 1 st | 0424637505506 |
| **5** | Tegel 30x45x275 | 2 st | 0424637505505 |
| **6** | Sida (30x275x410) | 2 st | 0424637505502 |
| **7** | Baksida (30x332x414) | 1 st | 0424637505501 |
| **8** | Bländare (vermikulit) | 1 st | 0424617405504 |
| **9** | Dörrfjäder | 1 st | 0428612005002 |
| **10** | Regulatorstång/svart | 1 st | 0424637005015 |
| **11** | Rökrör/svart | 1 st | 0494015005020 |
| **12** | Rökrörstätning 10x4 mm | 470 mm | 0040210040005 |
| **13** | Rökrörsplugg/svart | 1 st | 0424617405011 |
| **14** | Sida/svart | 2 st | 0424637505700 |
| **15** | Lock/svart | 1 st | 0424637505600 |
| **16** | Lockskydd/svart | 1 st | 0424637505010 |
| **17** | Bakre lock | 1 st | 0424637505012 |
| **18** | Piedestal/svart | 1 st | 0424637505800 |





Maskinöversättning – ej granskad.
Oförändrat original finns i slutet.

## 2.2. Övergripande uppdelning av Vento+Vista-modellen




| Placera | Namn | Belopp | Artikelnummer |
|---|---|---|---|
| **Helhetsbild av Vento+Vista-modellen** | | | |
| **A1** | Eldstadslucka (set)/svart | 1 st | 0424637505300 |
| **B1** | Stängningsstift (komplett) | 1 st | 0424637005001 |
| **1** | Askkopp | 1 st | 0424617405600 |

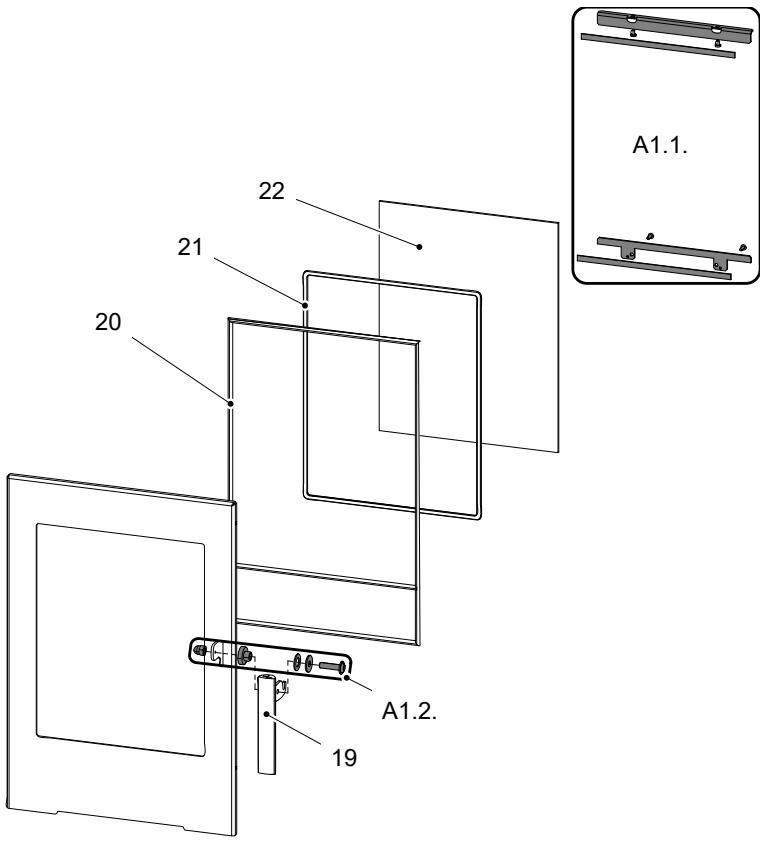


Maskinöversättning – ej granskad.
Oförändrat original finns i slutet.

| | | | |
|---|---|---|---|
| **2** | Barriär/svart | 1 st | 0424617405005 |
| **3** | Riv/svart | 1 st | 0429415005005 |
| **4a** | Tegel 30x70x261 | 1 st | 0424617405506 |
| **4b** | Tegel 30x55x261 | 1 st | 0424637505506 |
| **5** | Tegel 30x45x275 | 2 st | 0424637505505 |
| **6** | Sida (30x275x410) | 2 st | 0424637505502 |
| **7** | Baksida (30x332x414) | 1 st | 0424637505501 |
| **8** | Bländare (vermikulit) | 1 st | 0424617405504 |
| **9** | Dörrfjäder | 1 st | 0428612005002 |
| **10** | Regulatorstång/svart | 1 st | 0424637005015 |
| **11** | Rökrör/svart | 1 st | 0494015005020 |
| **12** | Rökrörstätning 10x4 mm | 470 mm | 0040210040005 |
| **13** | Rökrörsplugg/svart | 1 st | 0424617405011 |
| **14** | Sidobeläggning | 2 st | 0424637505750 |
| **15a** | Lock - Vento/svart | 1 st | 0424637505600 |
| **15b** | Lock - Vista/svart | 1 st | 0424637515600 |
| **16** | Lockskydd/svart | 1 st | 0424637505010 |
| **17** | Bakre lock | 1 st | 0424637505012 |
| **18** | Piedestal/svart | 1 st | 0424637545800 |



## 2.3. Detalj A1






Maskinöversättning – ej granskad.
Oförändrat original finns i slutet.

| Placera | Namn | Belopp | Artikelnummer |
|---|---|---|---|
| **Detalj A1** | | | |
| **A1.1.** | Glashållare – set/svart | 1 st | 0424637005303 |
| **A1.2.** | Handtagsfästen – set | 1 st | 0424637005315 |
| **19** | Lås till eldstadsdörr (komplett set) | 1 st | 0424618005310 |
| **20** | Dörrtätningssnöre 12 mm | 2200 mm | 0041012120005 |
| **21** | Glasförseglingssnöre 8x2 mm | 1500 mm | 0040208020006 |
| **22** | Värmebeständigt glas (4x338x431) | 1 st | 0424637005301 |



Maskinöversättning – ej granskad.
Oförändrat original finns i slutet.

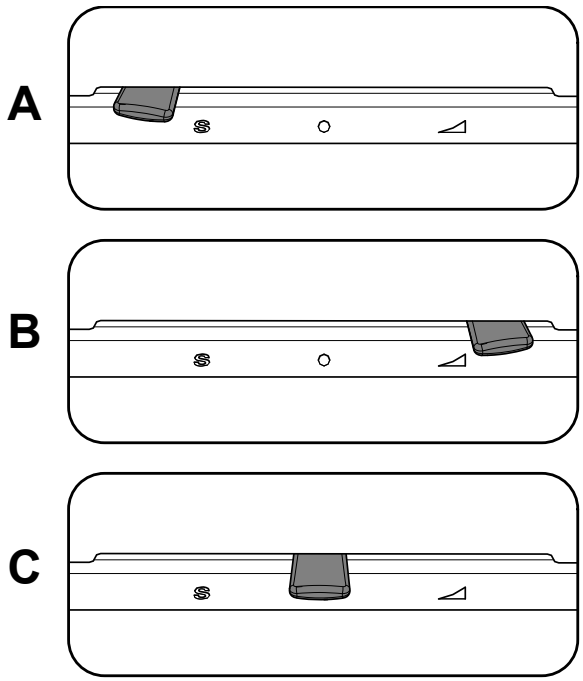
# 3. Enkel kontroll

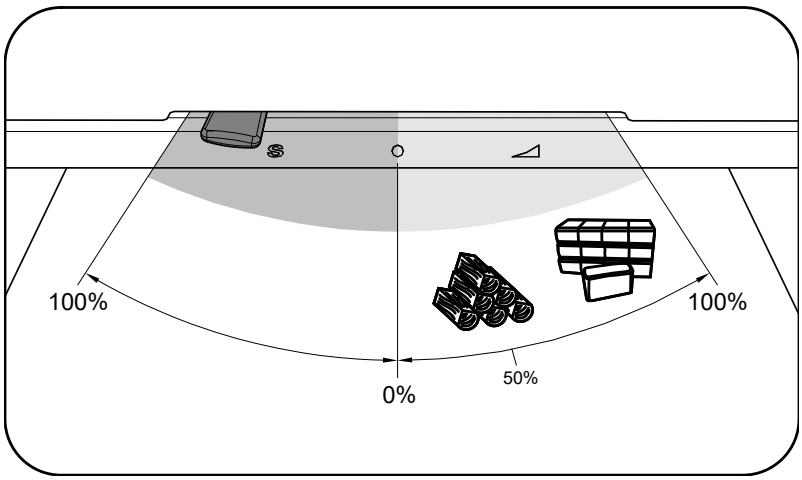
Styrning av alla tre luftintag – primär, sekundär, tertiär – med bara en regulator.

1. Regulatorn är i det läge som är avsett för tändning (bild A). Alla tre luftintag (primär, sekundär, tertiär) är öppna.
2. Ställa in Easy control-regulatorn i värmeläge (bild B).
3. Regulatorn är i det läge som är avsett för att stänga luftintagen (bild C). Inget inlopp är öppet (primärt, sekundärt, tertiärt). Detta läge används endast när kaminen är ur drift, efter att uppvärmningsprocessen har avslutats.

**VARNING**

Under uppvärmningsprocessen får luftintagen inte stängas (bild C)! I extrema fall kan en explosion i kaminen inträffa, vilket kan leda till att glas splittras, glöd sprids i rummet och en brand uppstår.







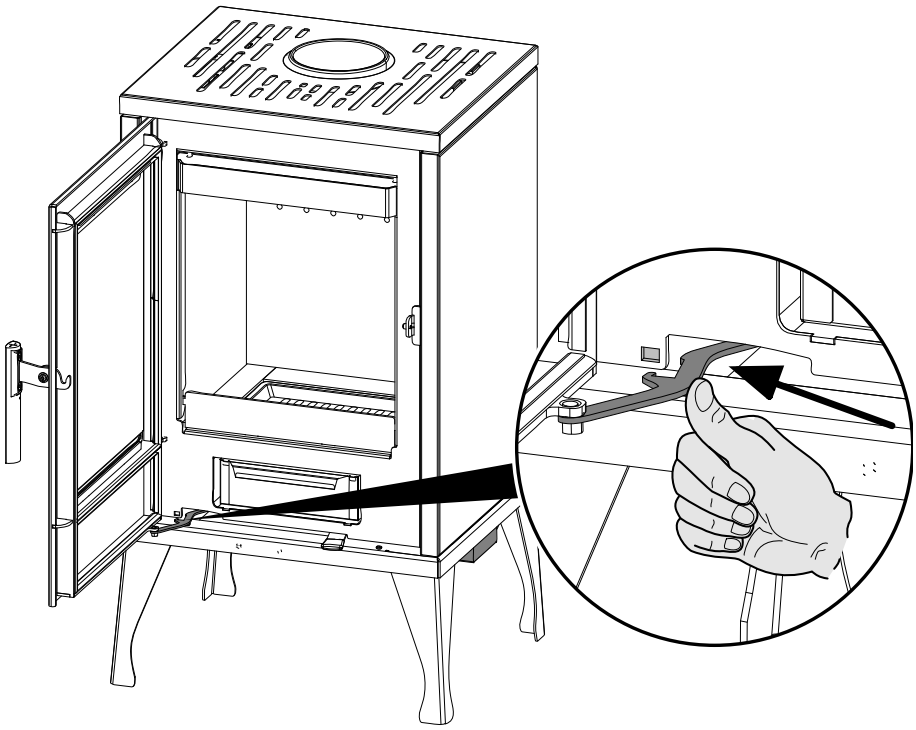

Maskinöversättning – ej granskad.
Oförändrat original finns i slutet.

# 6. Låsning av dörren i öppet läge

Du kan låsa eldstadsluckan i öppet läge för att göra rengöringen enklare. Använd spärren för att säkra luckan, se bilden nedan.

**VARNING**

**Värm aldrig i en kamin med öppen lucka!**







Maskinöversättning – ej granskad.
Oförändrat original finns i slutet.

FOXMARK
...DOMA NEJLÍP

Technická dokumentace

CZ

Krbová kamna

# Aurora
# Vento
# Vista

0424637901420–

# Úvod

**Srdečně děkujeme za zakoupení našeho výrobku!**

Popis topidla Vás podrobně seznámí s konstrukcí, technickou specifikací a obsluhou topidla. Doporučujeme seznámit se pozorně s těmito údaji. Vyvarujete se tak případných chyb při vlastní montáži a obsluze.

**Podrobné** podmínky instalace a obsluhy naleznete ve Všeobecném návodu k obsluze (součást dodávky).

# Poznámky v textu



Nejdůležitější jsou poznámky nadepsané **VAROVÁNÍ**. Poznámky nadepsané **VAROVÁNÍ** Vás upozorňují na **vážné nebezpečí poškození topidla či poranění.**



Poznámka nadepsaná **Upozornění** Vás upozorňuje na možná poškození Vašeho topidla.



Poznámka nadepsaná **Důležité** Vás upozorňuje na informace důležité k provozu Vašeho topidla.



Poznámka jako taková Vás upozorňuje zcela obecně na informace důležité k provozu Vašeho topidla.

CZ

# Obsah

**1. Technický popis** ..... 1
1.1. Aurora ..... 1
1.2. Vento+Vista ..... 2

**2. Seznam náhradních dílů** ..... 3
2.1. Celkový rozstřel modelu Aurora ..... 3
2.2. Celkový rozstřel modelu Vento+Vista ..... 5
2.3. Detail A1 ..... 6

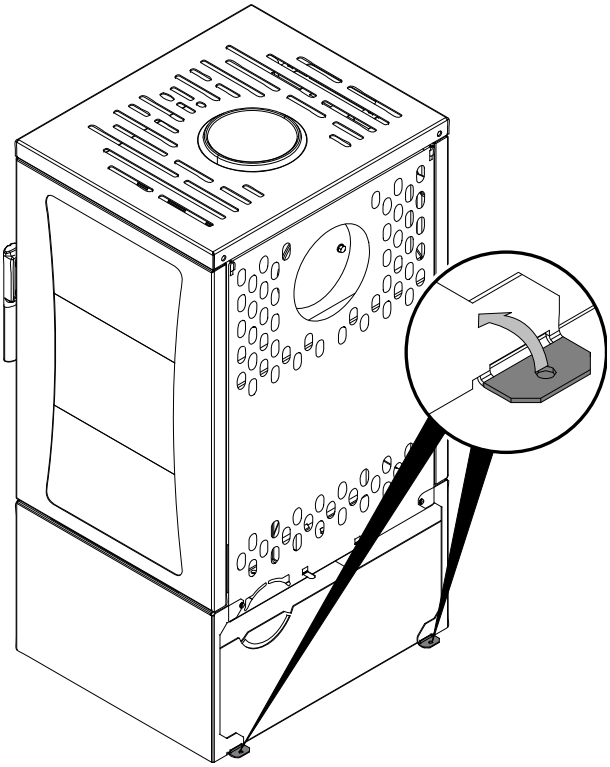
**3. Easy control** ..... 8

**4. Záměna kouřovodu** ..... 9

**5. Montáž externího přívodu vzduchu** ..... 10
5.1. Aurora ..... 10
5.2. Vento+Vista ..... 11

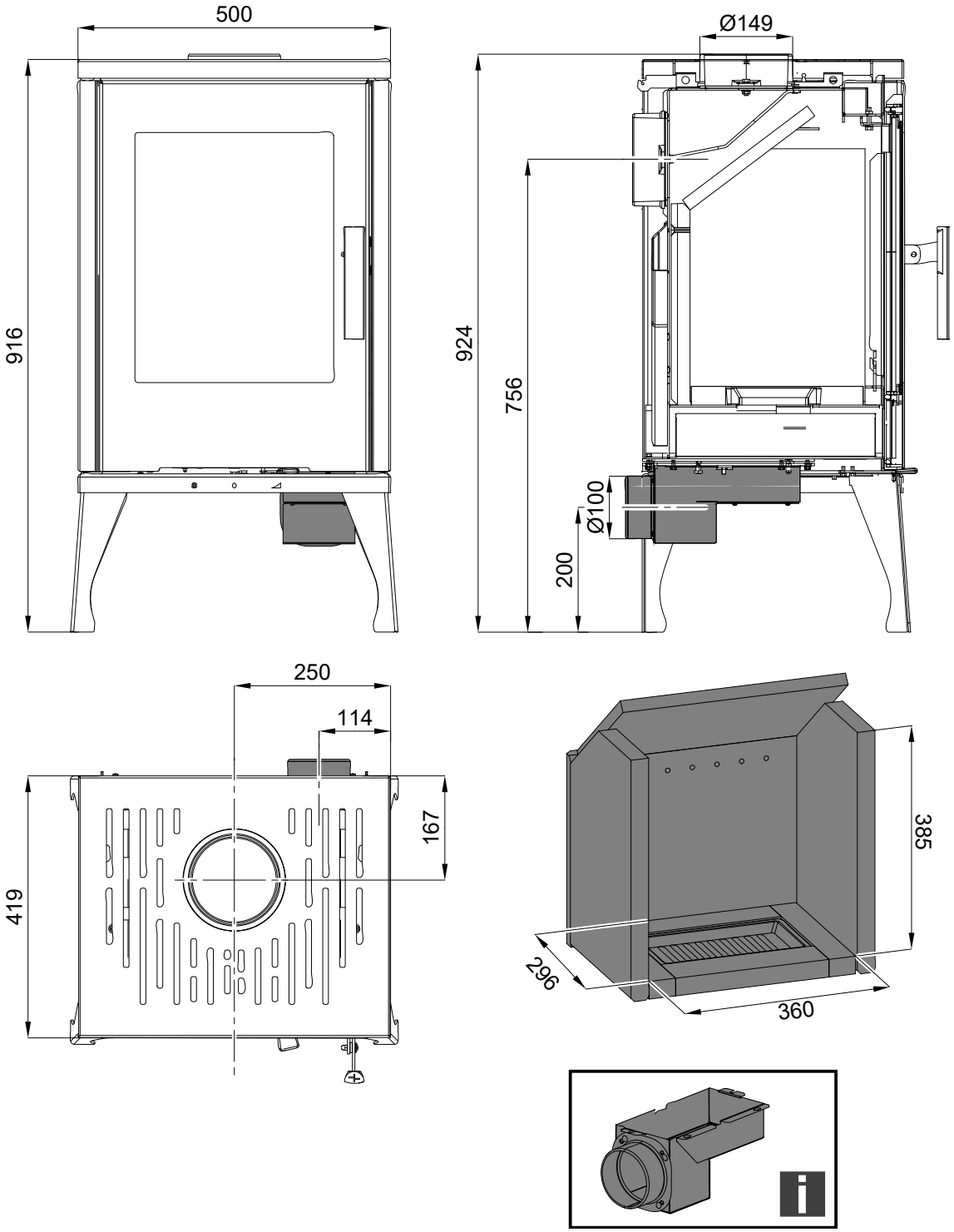
**6. Zajištění dvířek v otevřené poloze** ..... 12

# Vento, Vista



# 1. Technický popis

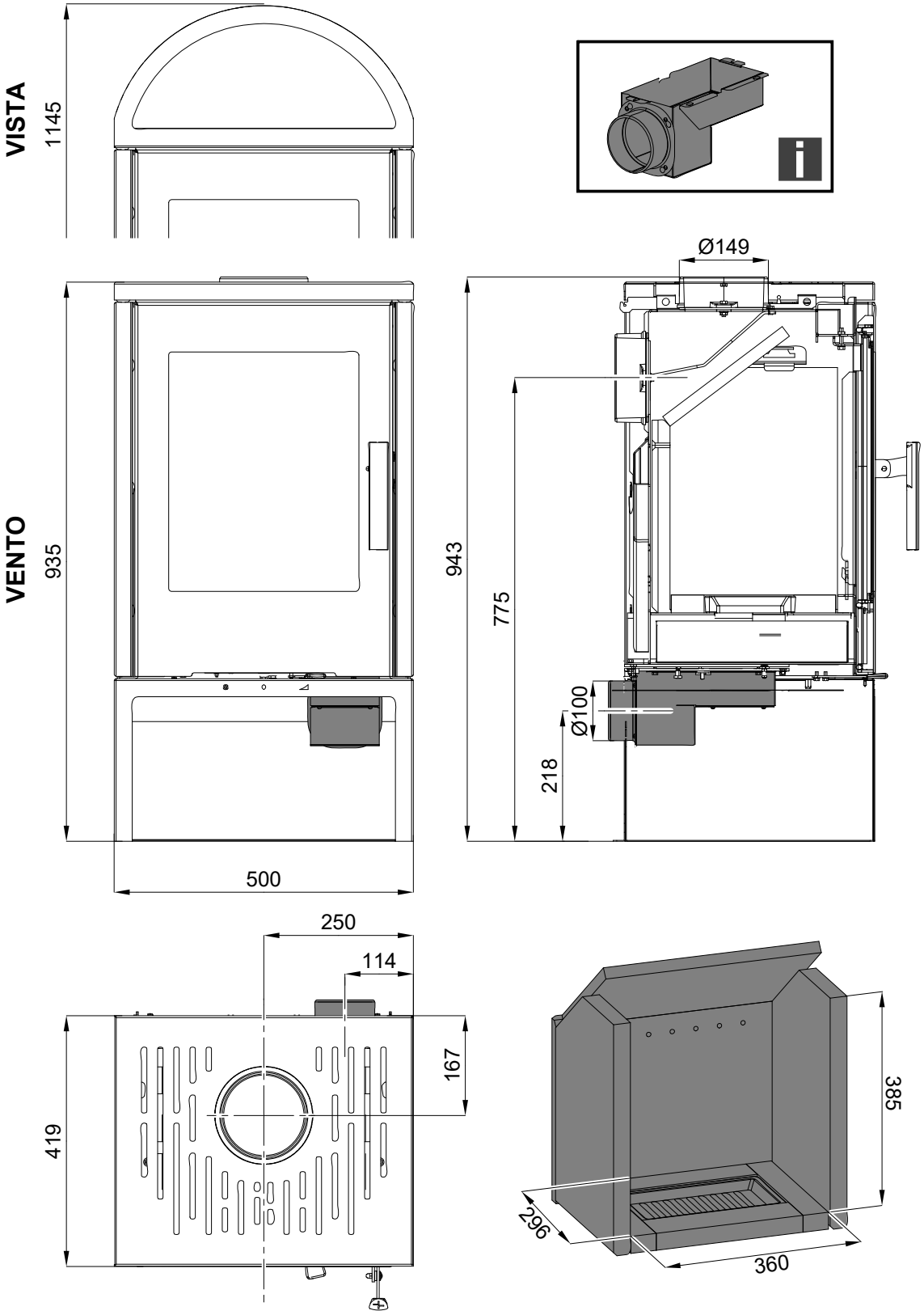
## 1.1. Aurora




**Poznámka**

Není součástí dodávky, č. zboží 0424637501300 (návod na montáž kap. 6).

## 1.2. Vento+Vista

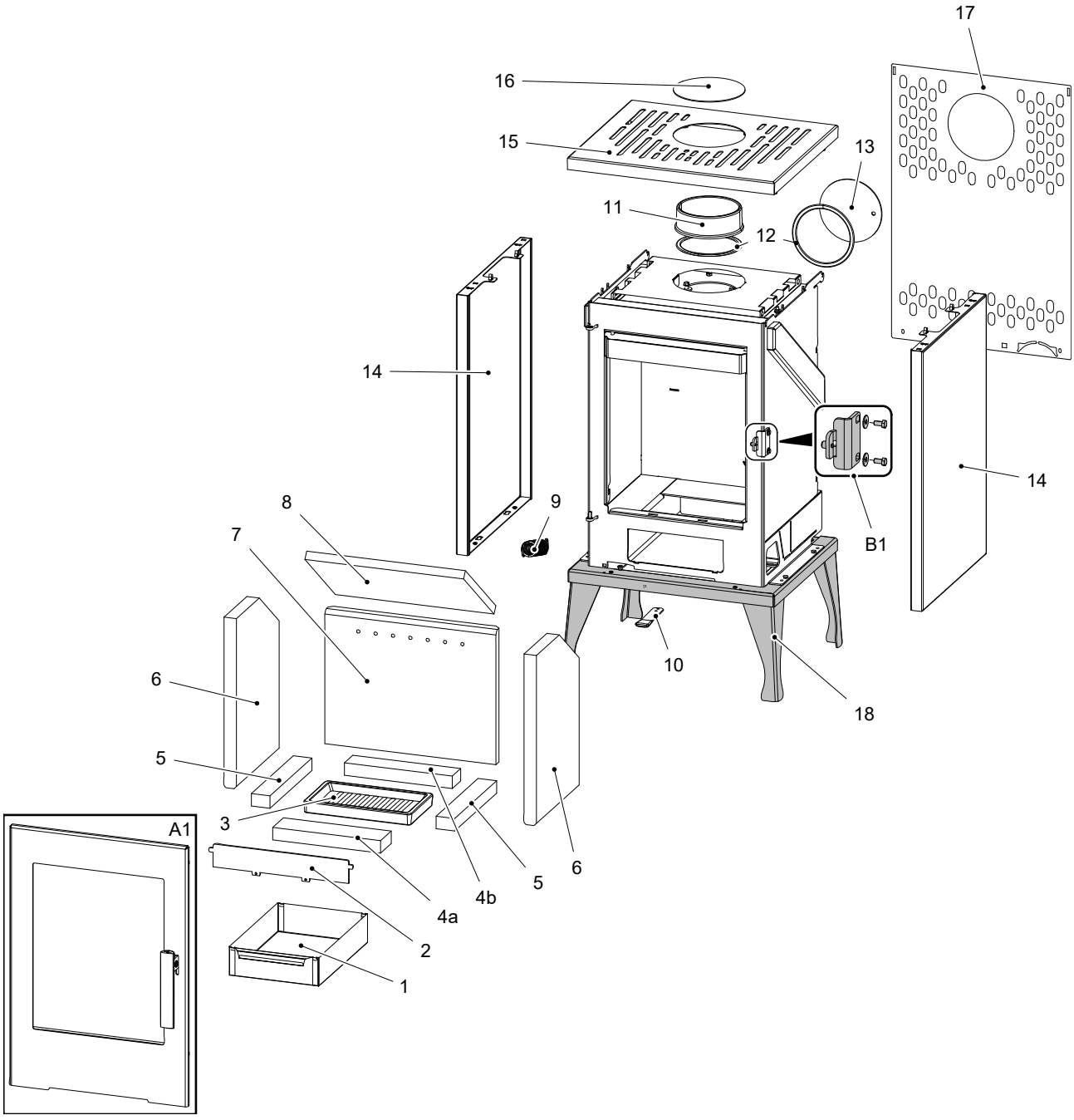



**Poznámka**

Není součástí dodávky, č. zboží 0424637501300 (návod na montáž kap. 6).

# 2. Seznam náhradních dílů

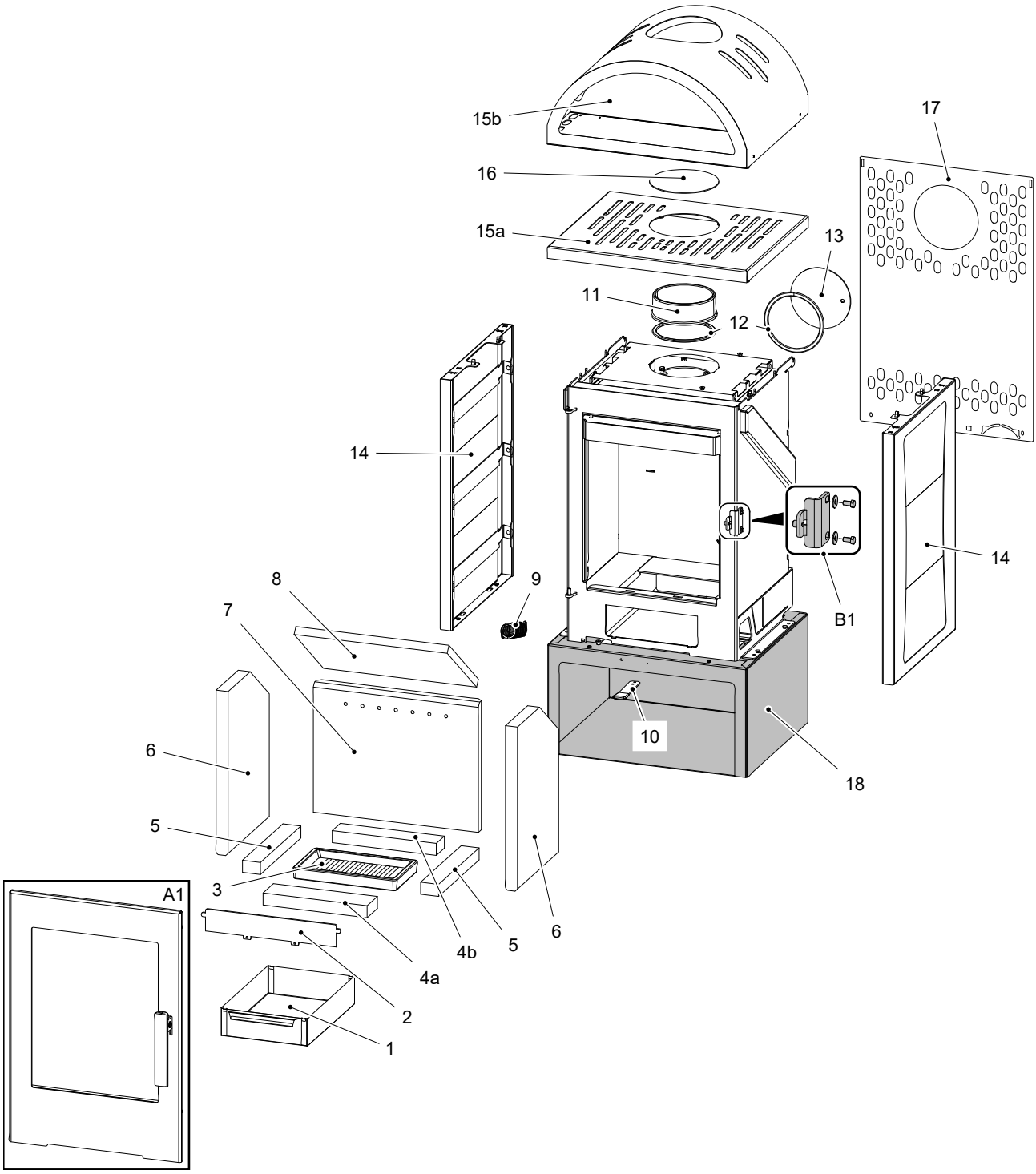
## 2.1. Celkový rozstřel modelu Aurora




| Pozice | Název | Množství | Číslo zboží |
|---|---|---|---|
| **Celkový rozstřel modelu Aurora** | | | |
| **A1** | Dvířka topeniště (komplet)/černá | 1 ks | 0424637505300 |
| **B1** | Čep zavírání (komplet) | 1 ks | 0424637005001 |
| **1** | Popelník | 1 ks | 0424617405600 |

| | | | |
|---|---|---|---|
| **2** | Zábrana/černá | 1 ks | 0424617405005 |
| **3** | Rošt/černá | 1 ks | 0429415005005 |
| **4a** | Cihla 30x70x261 | 1 ks | 0424617405506 |
| **4b** | Cihla 30x55x261 | 1 ks | 0424637505506 |
| **5** | Cihla 30x45x275 | 2 ks | 0424637505505 |
| **6** | Bok (30x275x410) | 2 ks | 0424637505502 |
| **7** | Záda (30x332x414) | 1 ks | 0424637505501 |
| **8** | Clona (vermiculite) | 1 ks | 0424617405504 |
| **9** | Pružina dveří | 1 ks | 0428612005002 |
| **10** | Táhlo regulátoru/černá | 1 ks | 0424637005015 |
| **11** | Kouřovod/černá | 1 ks | 0494015005020 |
| **12** | Těsnění šňůra kouřovodu 10x4 mm | 470 mm | 0040210040005 |
| **13** | Záslepka kouřovodu/černá | 1 ks | 0424617405011 |
| **14** | Bok/černá | 2 ks | 0424637505700 |
| **15** | Víko/černá | 1 ks | 0424637505600 |
| **16** | Záslepka víka/černá | 1 ks | 0424637505010 |
| **17** | Zadní kryt | 1 ks | 0424637505012 |
| **18** | Podstavec/černá | 1 ks | 0424637505800 |

## 2.2. Celkový rozstřel modelu Vento+Vista

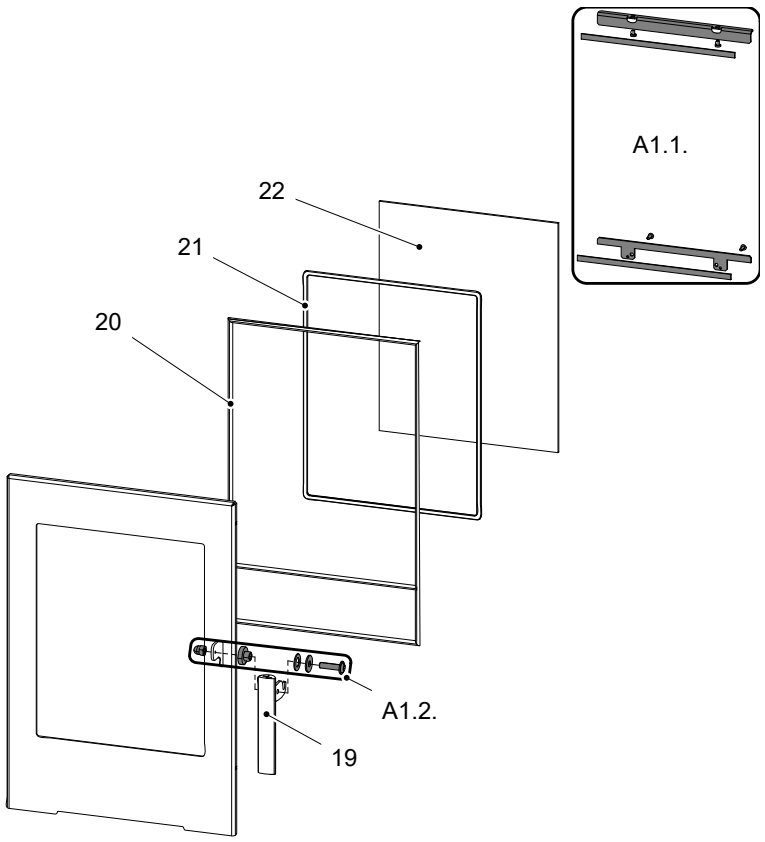



| Pozice | Název | Množství | Číslo zboží |
|---|---|---|---|
| **Celkový rozstřel modelu Vento+Vista** | | | |
| **A1** | Dvířka topeniště (komplet)/černá | 1 ks | 0424637505300 |
| **B1** | Čep zavírání (komplet) | 1 ks | 0424637005001 |
| **1** | Popelník | 1 ks | 0424617405600 |

| | | | |
|---|---|---|---|
| **2** | Zábrana/černá | 1 ks | 0424617405005 |
| **3** | Rošt/černá | 1 ks | 0429415005005 |
| **4a** | Cihla 30x70x261 | 1 ks | 0424617405506 |
| **4b** | Cihla 30x55x261 | 1 ks | 0424637505506 |
| **5** | Cihla 30x45x275 | 2 ks | 0424637505505 |
| **6** | Bok (30x275x410) | 2 ks | 0424637505502 |
| **7** | Záda (30x332x414) | 1 ks | 0424637505501 |
| **8** | Clona (vermiculite) | 1 ks | 0424617405504 |
| **9** | Pružina dveří | 1 ks | 0428612005002 |
| **10** | Táhlo regulátoru/černá | 1 ks | 0424637005015 |
| **11** | Kouřovod/černá | 1 ks | 0494015005020 |
| **12** | Těsnění šňůra kouřovodu 10x4 mm | 470 mm | 0040210040005 |
| **13** | Záslepka kouřovodu/černá | 1 ks | 0424617405011 |
| **14** | Bok dlažba | 2 ks | 0424637505750 |
| **15a** | Víko - Vento/černá | 1 ks | 0424637505600 |
| **15b** | Víko - Vista/černá | 1 ks | 0424637515600 |
| **16** | Záslepka víka/černá | 1 ks | 0424637505010 |
| **17** | Zadní kryt | 1 ks | 0424637505012 |
| **18** | Podstavec/černá | 1 ks | 0424637545800 |



## 2.3. Detail A1



| Pozice | Název | Množství | Číslo zboží |
|---|---|---|---|
| **Detail A1** | | | |
| **A1.1.** | Držák skla – set/černá | 1 ks | 0424637005303 |
| **A1.2.** | Spojovací materiál kliky – set | 1 ks | 0424637005315 |
| **19** | Pákový uzávěr dvířek topeniště (komplet) | 1 ks | 0424618005310 |
| **20** | Těsnící šňůra dveří 12 mm | 2200 mm | 0041012120005 |
| **21** | Těsnící šňůra skla 8x2 mm | 1500 mm | 0040208020006 |
| **22** | Žáruvzdorné sklo (4x338x431) | 1 ks | 0424637005301 |

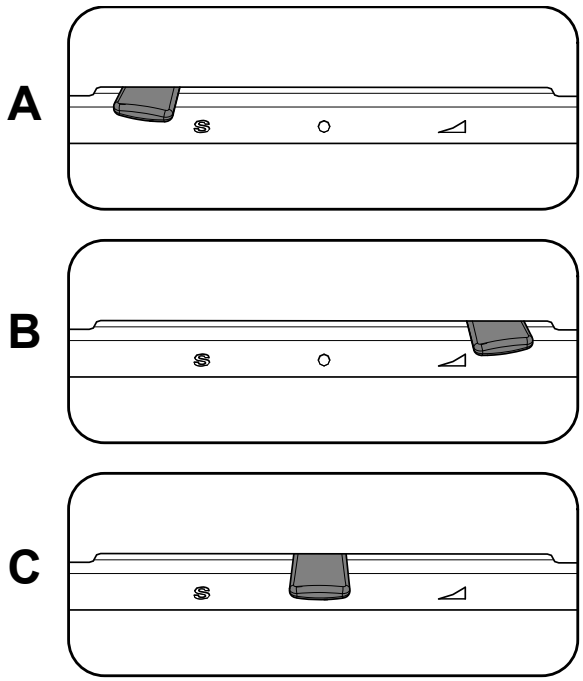
# 3. Easy control

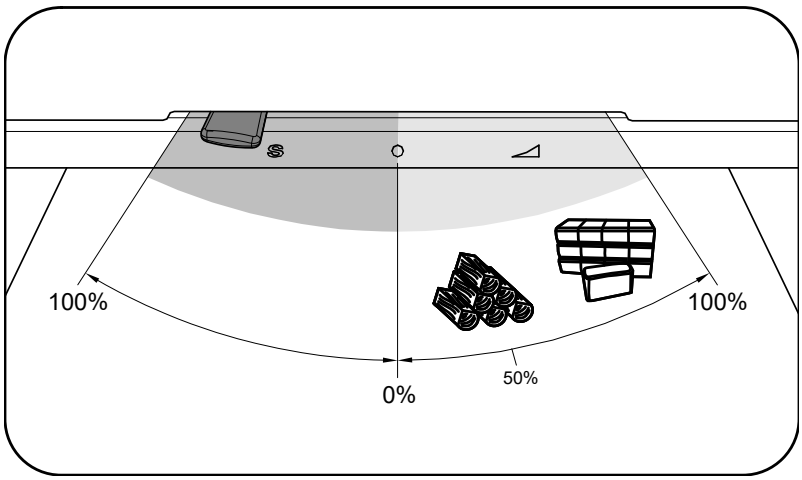
Ovládání všech tří přívodů vzduchu-primárního, sekundárního, terciálního-pouze pomocí jednoho regulátoru.

1. Regulátor je v pozici určené pro zátop (obr. A). Jsou otevřeny všechny tři přívody vzduchu (primární, sekundární, terciální).
2. Nastavení regulátoru Easy control v režimu topení (obr. B).
3. Regulátor je v pozici určené pro uzavření přívodů vzduchu (obr. C). Žádný přívod není otevřen (primární, sekundární, terciální). Tato pozice se používá pouze v případě, kdy jsou kamna mimo provoz, po ukončení procesu topení.

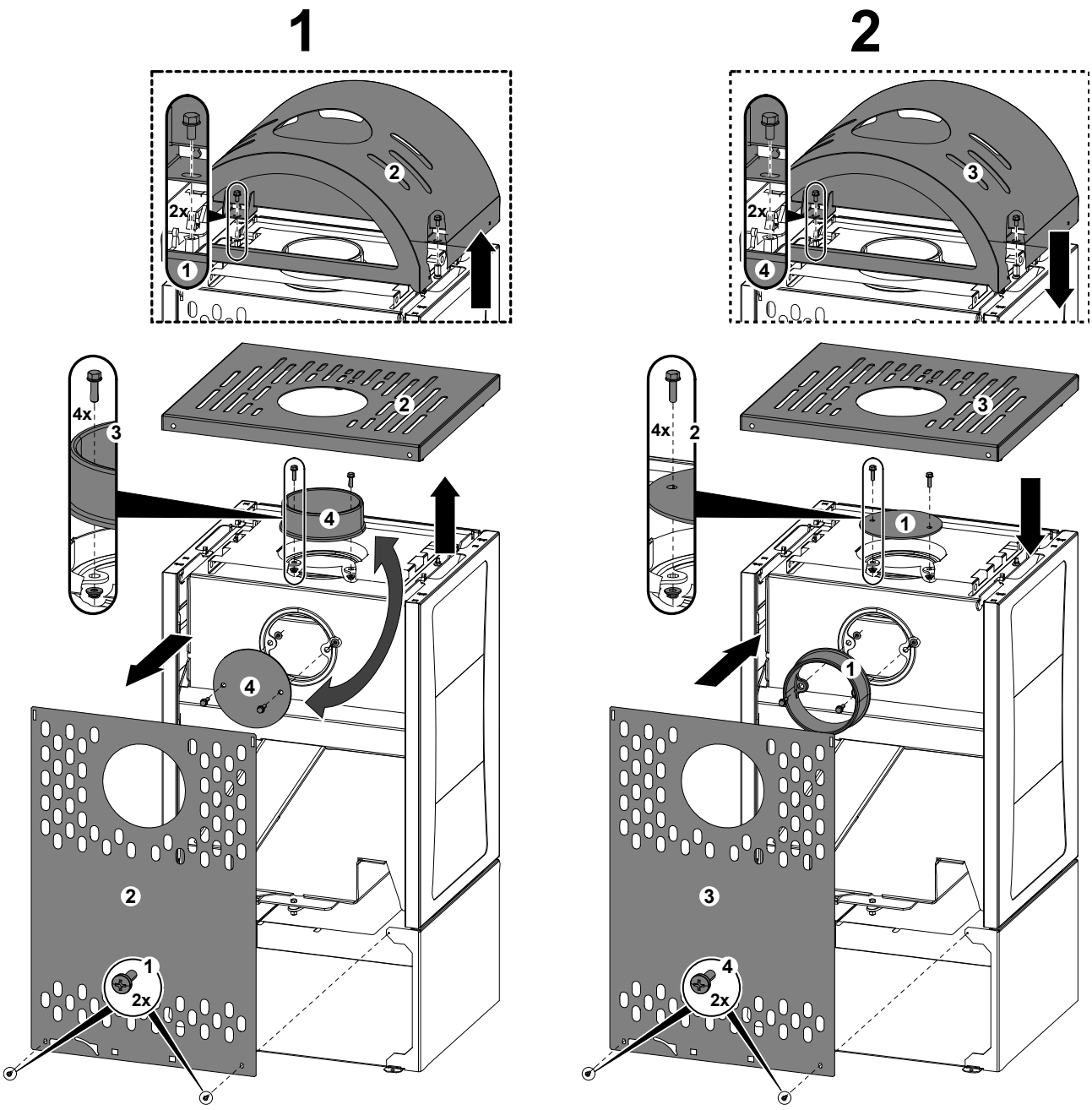
**VAROVÁNÍ**

Během procesu topení nesmí dojít k uzavření přívodů vzduchu (obr. C)! V krajním případě může dojít i k explozi v kamnech a následnému roztříštění skla, rozmetání uhlíků po místnosti a ke vzniku požáru.



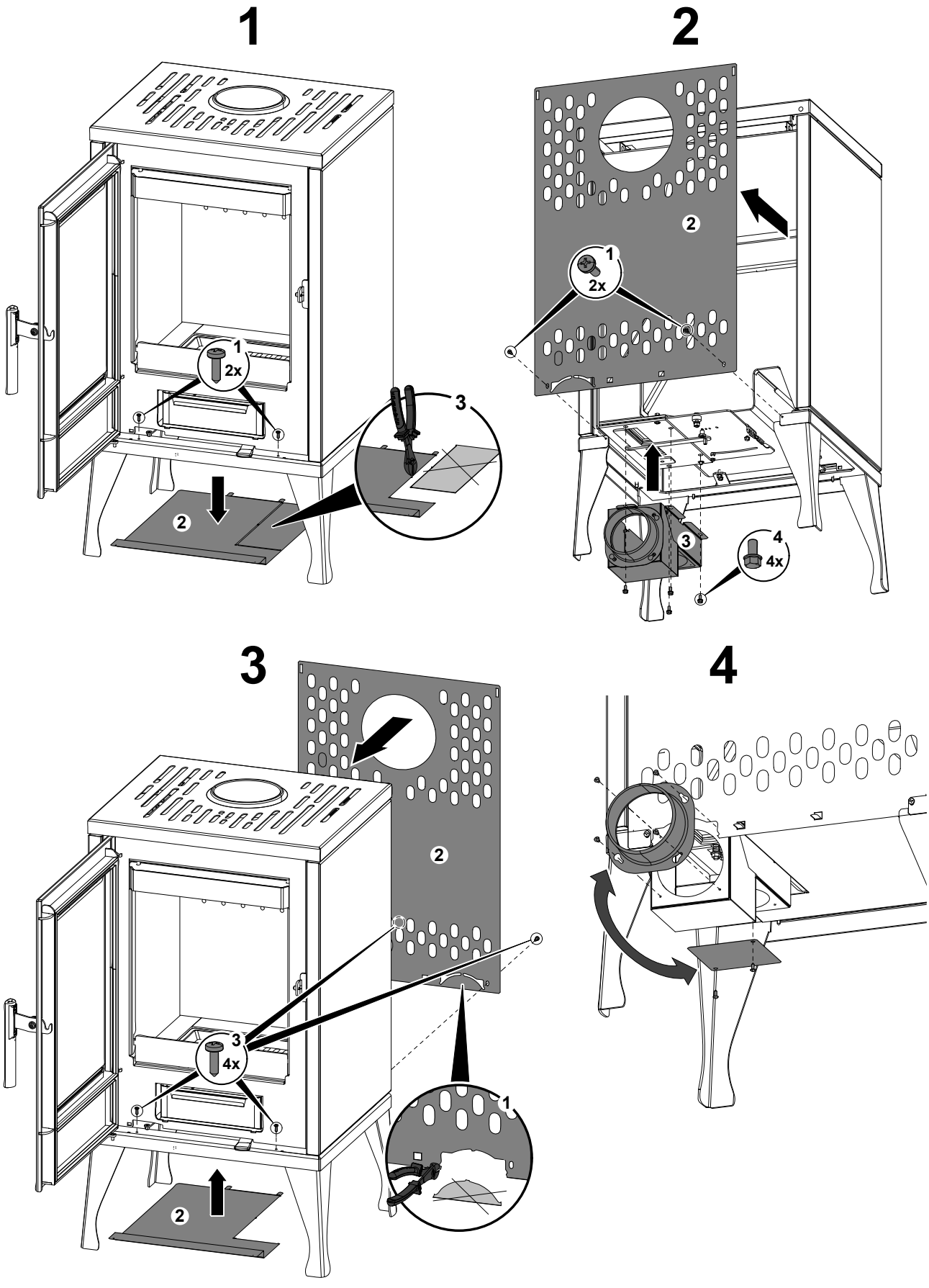



# 4. Záměna kouřovodu

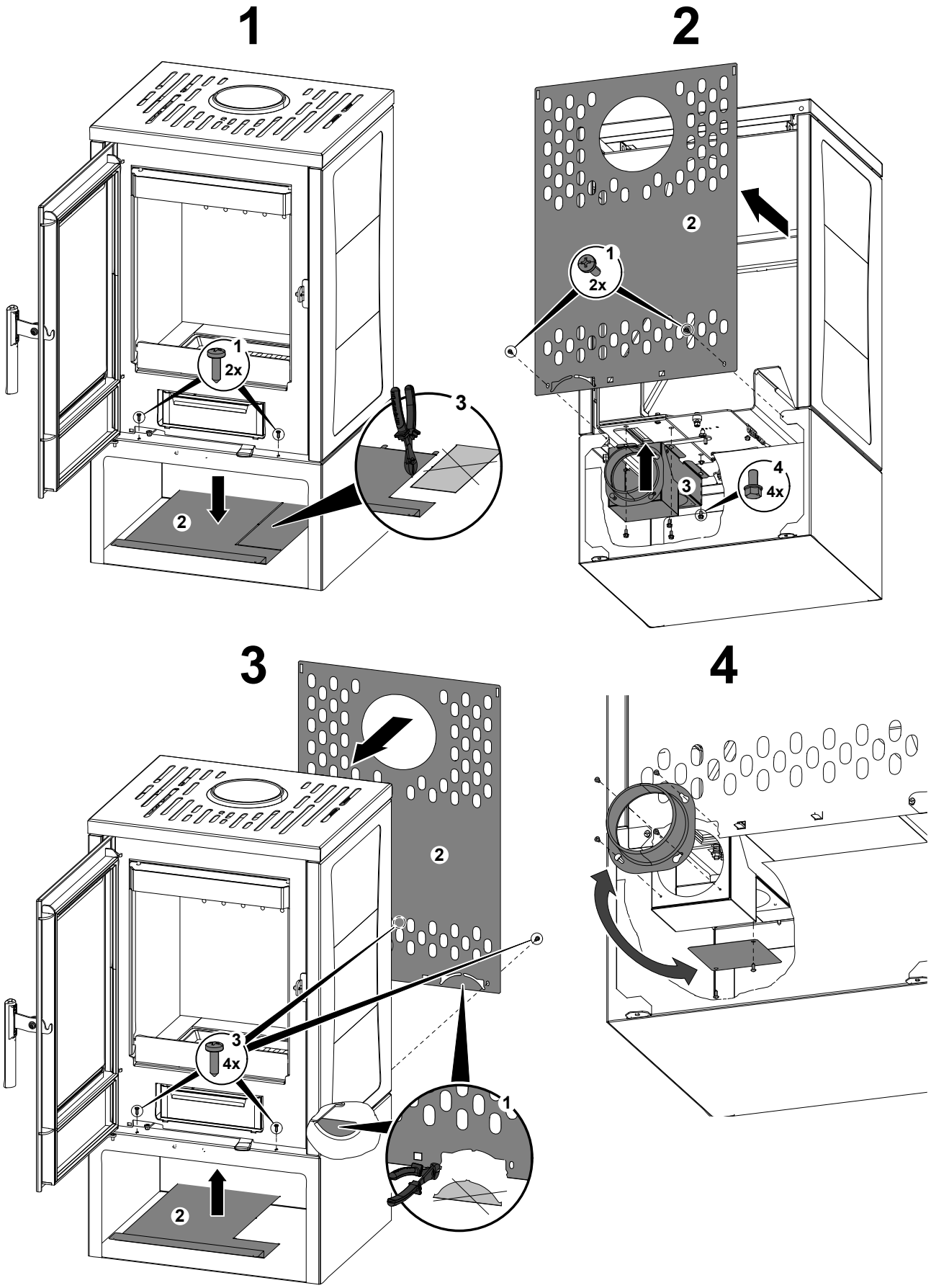


# 5. Montáž externího přívodu vzduchu

## 5.1. Aurora



## 5.2. Vento+Vista



# 6. Zajištění dvířek v otevřené poloze

Dvířka topeniště můžete zajistit v otevřené poloze, aby bylo čištění pohodlnější. K zajištění dveří použijte západku, viz obrázek níže.

**VAROVÁNÍ**

**Nikdy netopte v kamnech s otevřenými dvířky!**

